



181728 + 181729

DK Vækkeur med blidt natlys
SE Väckarklocka med mjukt nattljus
NO Vekkerklokke med mykt nattlys
GB Alarm clock with gentle night light
FR Réveil avec lumière nocturne douce
DE Wecker mit sanftem Nachtlicht

DK 1. Sådan indstiller du dit nye vækkeur:

- Fjern plastikbeskyttelse fra display.
- Indsæt 3 x AAA-batterier i batteriholderen (B7).

2. Indstil tid:

1. Skub **LOCK/SET** (B5) til **TIME SET**.
2. Indstil timer med **HOURL** (B4) og minutter med **MIN** (B3).
3. Skub tilbage til **LOCK** (B5) for at gemme.

3. Indstil dato:

1. Skub knappen (B5) til **DATE SET**.
2. Justér år/dato/måned med **YEAR**, **DATE**, **MONTH** (B2, B3, B4).
3. Skub tilbage til **LOCK** (B5) for at gemme.

4. Indstil alarm:

1. Skub knappen (B5) til **AL. SET**.
2. Vælg AM/PM eller 24-timers visning med **12/24/YEAR** (B2).
3. Indstil alarmtid med **HOURL** (B4) og **MIN** (B3).
4. Skub tilbage til **LOCK** (B5) for at gemme.

Tænd/sluk alarm: Brug **AL ON/OFF** (B1).

Snooze: Tryk **SNOOZE/LIGHT** (B8) for 5 min. udsættelse.

5. Display og lys:

- Tryk på **SNOOZE/LIGHT** (B8) for baggrundsllys i ca. 5 sek.
- Skub **SENSOR ON/OFF** (B6) til **ON** for automatisk natlys.

6. Fejlfinding:

- **Ingen visning:** Tjek batteriernes placering/polaritet.
- **Svag visning:** Skift batterier.
- **Alarm virker ikke:** Sørg for at **AL ON/OFF** (B1) står på **ON**.
- **Intet lys:** Tryk på **SNOOZE/LIGHT** (B8) eller aktiver lyssensor.

7. Praktisk information:

- **Rengøring:** Blød, let fugtig klud.
- **Batterier:** 3 x AAA 1,5V alkaline - skift ved svag visning.
- **Temperaturmåling:** -10°C til +50 °C.



SE 1. Så här ställer du in din nya väckarklocka:

- Ta bort plastskyddet från displayen.
- Sätt i 3 x AAA-batterier i batterihållaren (B7).

2. Ställ in tid:

1. Skjut **LOCK/SET** (B5) till **TIME SET**.
2. Ställ in timmar med **hour** (B4) och minuter med **MIN** (B3).
3. Skjut tillbaka till **LOCK** (B5) för att spara.

3. Ställ in datum:

1. Skjut knappen (B5) till **DATE SET**.
2. Justera år/datum/månad med **YEAR, DATE, MONTH** (B2, B3, B4).
3. Skjut tillbaka till **LOCK** (B5) för att spara.

4. Ställ in alarm:

1. Skjut knappen (B5) till **AL. SET**.
2. Välj AM/PM eller 24-timmarsvisning med **12/24/YEAR** (B2).
3. Ställ in alarmtid med **hour** (B4) och **MIN** (B3).
4. Skjut tillbaka till **LOCK** (B5) för att spara.

Slå på/av alarm: Använd **AL ON/OFF** (B1).

Snooze: Tryck på **SNOOZE/LIGHT** (B8) för 5 minuters fördröjning.

5. Display och ljus:

- Tryck på **SNOOZE/LIGHT** (B8) för bakgrundsbelysning i ca 5 sekunder.
- Skjut **SENSOR ON/OFF** (B6) till **ON** för automatisk nattbelysning.

6. Felsökning:

- **Ingen display:** Kontrollera batteriernas placering/polaritet.
- **Svag display:** Byt batterier.
- **Alarmer fungerar inte:** Kontrollera att **AL ON/OFF** (B1) står på **ON**.
- **Inget ljus:** Tryck på **SNOOZE/LIGHT** (B8) eller aktivera ljussensorn.

7. Praktisk information:

- **Rengöring:** Mjuk, lätt fuktad trasa.
- **Batterier:** 3 x AAA 1,5V alkaliska - byt vid svag display.
- **Temperaturmätning:** -10°C till +50 °C.



- NO 1. Slik stiller du inn din nye vekkerklokke:**
- Fjern plastbeskyttelsen fra displayet.
 - Sett inn 3 x AAA-batterier i batteriholderen (B7).
- 2. Still inn tid:**
1. Skyv **LOCK/SET (B5)** til **TIME SET**.
 2. Still inn timer med **hour (B4)** og minutter med **MIN (B3)**.
 3. Skyv tilbake til **LOCK (B5)** for å lagre.
- 3. Still inn dato:**
1. Skyv knappen (B5) til **DATE SET**.
 2. Juster år/dato/måned med **YEAR, DATE, MONTH (B2, B3, B4)**.
 3. Skyv tilbake til **LOCK (B5)** for å lagre.
- 4. Still inn alarm:**
1. Skyv knappen (B5) til **AL. SET**.
 2. Velg AM/PM eller 24-timers visning med **12/24/YEAR (B2)**.
 3. Still inn alarmtid med **hour (B4)** og **MIN (B3)**.
 4. Skyv tilbake til **LOCK (B5)** for å lagre.
- Slå på/av alarm:** Bruk **AL ON/OFF (B1)**.
- Snooze:** Trykk på **SNOOZE/LIGHT (B8)** for 5 minutters utsettelse.
- 5. Display og lys:**
- Trykk på **SNOOZE/LIGHT (B8)** for bakgrunnsbelysning i ca. 5 sekunder.
 - Skyv **SENSOR ON/OFF (B6)** til **ON** for automatisk nattlys.
- 6. Feilsøking:**
- **Ingen visning:** Kontroller batterienes plassering/polaritet.
 - **Svakt display:** Bytt batterier.
 - **Alarmet fungerer ikke:** Kontroller at **AL ON/OFF (B1)** står på **ON**.
 - **Inget lys:** Trykk på **SNOOZE/LIGHT (B8)** eller aktiver lyssensoren.
- 7. Praktisk informasjon:**
- **Rengjøring:** Myk, lett fuktet klut.
 - **Batterier:** 3 x AAA 1,5V alkaliska - bytt ved svak visning.
 - **Temperaturmåling:** -10°C till +50 °C.



GB 1. How to set up your new alarm clock

- Remove the plastic protection from the display.
- Insert 3 x AAA batteries into the battery compartment (B7).

2. Set the time:

1. Slide **LOCK/SET** (B5) to **TIME SET**.
2. Set the hours with **HOUR** (B4) and minutes with **MIN** (B3).
3. Slide back to **LOCK** (B5) to save.

3. Set the date:

1. Slide the button (B5) to **DATE SET**.
2. Adjust year/date/month with **YEAR, DATE, MONTH** (B2, B3, B4).
3. Slide back to **LOCK** (B5) to save.

4. Set the alarm:

1. Slide the button (B5) to **AL. SET**.
2. Choose AM/PM or 24-hour display with **12/24/YEAR** (B2).
3. Set the alarm time with **HOUR** (B4) and **MIN** (B3).
4. Slide back to **LOCK** (B5) to save.

Turn alarm on/off: Use **AL ON/OFF** (B1).

Snooze: Press **SNOOZE/LIGHT** (B8) for a 5-minute delay.

5. Display and light:

- Press **SNOOZE/LIGHT** (B8) for backlight (approx. 5 seconds).
- Slide **SENSOR ON/OFF** (B6) to **ON** for automatic night light.

6. Troubleshooting:

- **No display:** Check battery placement/polarity.
- **Weak display:** Replace batteries.
- **Alarm not working:** Ensure **AL ON/OFF** (B1) is **ON**.
- **No light:** Press **SNOOZE/LIGHT** (B8) or activate the light sensor.

7. Practical information:

- **Cleaning:** Soft, slightly damp cloth.
- **Batteries:** 3 x AAA 1.5V alkaline – replace when display is weak.
- **Temperature range:** -10°C to +50°C.



- FR 1. Comment régler votre nouveau réveil :**
- Retirez la protection en plastique de l'écran.
 - Insérez 3 piles AAA dans le compartiment à piles (B7).
- 2. Régler l'heure :**
1. Faites glisser **LOCK/SET (B5)** sur **TIME SET**.
 2. Réglez les heures avec **HOUR (B4)** et les minutes avec **MIN (B3)**.
 3. Remplacez sur **LOCK (B5)** pour enregistrer.
- 3. Régler la date :**
1. Faites glisser le bouton (B5) sur **DATE SET**.
 2. Ajustez année/jour/mois avec **YEAR, DATE, MONTH (B2, B3, B4)**.
 3. Remplacez sur **LOCK (B5)** pour enregistrer.
- 4. Régler l'alarme :**
1. Faites glisser le bouton (B5) sur **AL. SET**.
 2. Choisissez AM/PM ou l'affichage 24 heures avec **12/24/YEAR (B2)**.
 3. Réglez l'heure de l'alarme avec **HOUR (B4)** et **MIN (B3)**.
 4. Remplacez sur **LOCK (B5)** pour enregistrer.
- Activer/désactiver l'alarme :** Utilisez **AL ON/OFF (B1)**.
- Snooze :** Appuyez sur **SNOOZE/LIGHT (B8)** pour un report de 5 minutes.
- 5. Affichage et lumière :**
- Appuyez sur **SNOOZE/LIGHT (B8)** pour activer le rétroéclairage (environ 5 secondes).
 - Faites glisser **SENSOR ON/OFF (B6)** sur **ON** pour l'éclairage nocturne automatique.
- 6. Dépannage:**
- **Aucun affichage :** Vérifiez la position/la polarité des piles.
 - **Affichage faible ou déformé :** Remplacez les piles.
 - **L'alarme ne fonctionne pas :** Vérifiez que **AL ON/OFF (B1)** est sur **ON**.
 - **Pas de lumière :** Appuyez sur **SNOOZE/LIGHT (B8)** ou activez le capteur de lumière.
- 7. Informations pratiques :**
- **Nettoyage :** Chiffon doux et légèrement humide.
 - **Piles :** 3 x AAA 1,5V alcalines – à remplacer si l'affichage faiblit.
 - **Plage de température :** -10°C à +50°C.



- DE 1. So stellen Sie Ihren neuen Wecker ein:**
- Entfernen Sie die Schutzfolie vom Display.
 - Setzen Sie 3 x AAA-Batterien in das Batteriefach (B7) ein.
- 2. Uhrzeit einstellen:**
1. Schieben Sie **LOCK/SET (B5)** auf **TIME SET**.
 2. Stellen Sie Stunden mit **hour (B4)** und Minuten mit **MIN (B3)**.
 3. Schieben Sie zurück auf **LOCK (B5)**, um zu speichern.
- 3. Datum einstellen:**
1. Schieben Sie die Taste **(B5)** auf **DATE SET**.
 2. Stellen Sie Jahr/Tag/Monat mit **YEAR, DATE, MONTH (B2, B3, B4)**.
 3. Schieben Sie zurück auf **LOCK (B5)**, um zu speichern.
- 4. Alarm einstellen:**
1. Schieben Sie die Taste **(B5)** auf **AL. SET**.
 2. Wählen Sie AM/PM oder 24-Stunden-Anzeige mit **12/24/YEAR (B2)**.
 3. Stellen Sie die Alarmzeit mit **hour (B4)** und **MIN (B3)** ein.
 4. Schieben Sie zurück auf **LOCK (B5)**, um zu speichern.
- Alarm ein/aus:** Verwenden Sie **AL ON/OFF (B1)**.
- Snooze:** Drücken Sie **SNOOZE/LIGHT (B8)** für 5 Minuten Verzögerung.
- 5. Display und Licht:**
- Drücken Sie **SNOOZE/LIGHT (B8)** für Hintergrundbeleuchtung (ca. 5 Sekunden).
 - Schieben Sie **SENSOR ON/OFF (B6)** auf **ON** für automatisches Nachtlicht.
- 6. Fehlerbehebung:**
- **Kein Display:** Überprüfen Sie Batterien und Polarität.
 - **Schwache Anzeige:** Batterien wechseln.
 - **Alarm funktioniert nicht:** Stellen Sie sicher, dass **AL ON/OFF (B1)** auf **ON** steht.
 - **Kein Licht:** Drücken Sie **SNOOZE/LIGHT (B8)** oder aktivieren Sie den Lichtsensor.
- 7. Praktische Informationen:**
- **Reinigung:** Weiches, leicht feuchtes Tuch.
 - **Batterien:** 3 x AAA 1,5V Alkaline – wechseln bei schwacher Anzeige.
 - **Temperaturbereich:** -10°C bis +50 °C.